

一本本土語言的聖經  
是最好的宣教士，  
因為「他」不會病，不用述職，  
樣貌也不會像一個外國人。

金綸·湯遜

宣  
教  
心  
·  
禱



金綸·湯遜 (Cameron Townsend) 是威克理夫聖經翻譯會創辦人，他意識到「世界上還有許多民族沒有母語聖經」，於是專為未得之族羣，以其母語翻譯聖經。

差會同工：  
董事會主席：康駿業  
協調主任：林施麗輝  
協調主任助理：陳綺玲  
資訊科技：Kenneth  
事工顧問：姜武城

參與成員：  
澳洲中信—杜偉雄 (Australia)  
加拿大中信—詹可欣 (Canada)  
哥斯達黎加中信—鄭詠欣 (Costa Rica)  
香港中信—黃劉雅璧 (Hong Kong)  
澳門中信—李妙如 (Macau)  
新西蘭中信—馬慧文 (New Zealand)

新加坡中信—溫羽明 (Singapore)  
馬來西亞中信—葉淑芳 (Malaysia)  
台灣中信—簡春安 (Taiwan)  
泰國中信—陳國輝 (Thailand)  
美國中信—劉耀光 (U.S.A.)  
編委會：黃劉雅璧、林施麗輝、溫羽明、黃紀源  
編輯：香港中信 督印：中信國際差會



## 同行半世紀 的厚恩

文/ 梁明彪

我一生與中信結下不解之緣，從青年時在美國伊利諾州大學念研究院，在團契裏看到《中信》月刊開始，到後來成為美國中信的董事，參與福音中心及中信國際差會的服侍逾十年。中信與我、我與中信同行半個世紀；由年輕時孤身寡人，到現在兒孫三代同堂，全是神的恩典。「我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？」(詩一一六12)

### 報答主厚恩

記得當年在團契裏讀到《中信》月刊，內容常常有很好的信仰反省文章，這些文章幫助我明白基督教的信仰是真確的，使我從一個無神論者決志成為一名基督徒。信主後在主裏開始成長，那時我常常使用《中信》月刊，向從國內來的學者傳福音。《中信》月刊這無聲的宣教士，常常有意無意間與我並肩而行，不論是出差到荷蘭鹿特丹的中國餐館，

還是在香港的大澳遊玩時，甚至是在身處的美國城市休斯頓的華人商店及超市裏，常常看到它的蹤影，既讓我想起自己信主的歷程，也提醒我傳福音的使命。

「我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。」(詩一一六12-13) 感謝神讓我有機會進一步參與美國中信的不同服侍，如參加短宣隊到美國三藩市中信福音中心探訪及服侍、個人佈道培訓班、教牧康健營，到中南美洲宣教工場短宣等。從無聲宣教士——《中信》月刊，到與社區同行、服侍教會、培育信徒及跨文化體驗，上帝拉闊了我的事奉生命，也讓我見證了過去二十多年來美國中信的多元發展，將更多人帶到神面前。感謝神讓與我與中信一同成長。

### 同心完成主使命

上帝不但拉闊了我的事奉生

命，也擴闊了我的眼界和疆界。2015年開始我以美國中信董事的身分代表，參加中信國際一年一度的宣教士退修會、協商會及董事會。透過親身的接觸及深入的認識，讓我了解到中信在世界不同地方的事工，認識了許多忠心服侍的中信同路人；看到神的恩典和大能，祂藉着這些愛主的同工成就了許許多多奇妙的工作。因着他們的擺上和犧牲，神的名被高舉！我得着極大的鼓勵，知道事奉縱有困難，但並不孤單。感謝神又賜我機會參與創啟地區的神學培訓事工，同心培訓更多天國的精兵。

回首自己的人生，中信對我的生命有着深遠影響，能與之同行五十年，全是恩典。甚願在這個大家庭裏繼續彼此互勉，同心服侍這世代的人，完成上帝交託中信的使命。

(作者是中信國際差會執委會成員)

# 門前宣教

文 / 李重賢



新冠疫情爆發至今已逾兩年，各地政府無論是採取「清零」或「共存」策略應對，生活還是要繼續下去。簡而言之，疫情未過，新常態已臨。新的生活形態已成為常態，舊日的生活形態已經一去不復返。這同時意味着教會的牧養、佈道和宣教也必須要有新的常態。由於篇幅所限，本文會集中討論新常態下的宣教事工，特別是門前宣教。

## 門前宣教（本地跨文化）

在談到新機遇前，讓我們先了解甚麼是門前宣教，簡單來說是指在本土向外來者傳福音。這些福音對象，可能是長期居留者如新移民；或短期居留人士如留學生、外勞或女傭。這些羣體有不同的特色和需要，加上他們自身的語言文化，使情況更為複雜。

教會或只能集中向某一個地方來的特定羣體傳福音，如來自中國的外勞或印尼的女傭。

門前宣教的另一個挑戰是教會會友的宣教官練。傳統的宣教是差派宣教士到海外工場，會友在後方禱告和支持；惟門前宣教的禾場就在家門口，教會的會友就是宣教士，這些外來者在教會中與會友接觸時，會輕易察覺到自己是否被接納。換句話說，他們都在觀察你們在遵行大使命時是否同時實踐着大誠命。因此整個教會都需要如宣教士一樣對宣教委身、對失喪靈魂充滿熱誠和對福音對象的文化和獨特有基本認識。這些都不會因為新常態而改變！

## 新常態下的機遇

因疫情的緣故，我們都會減

少外出、保持社交距離、經濟也有或多或少的壓力。新常態下各人的生活並不易過。然而對於外來者，他們面對的壓力更大，且擁有的社會資源更少。例如我服侍的外勞羣體，到本地工作要付上高額中介費，因而背負很重的債務。他們的目的很簡單：用最少的時間，賺取最多的金錢，使家人（或自己將來）有更好的生活。因此他們普遍都對教會活動和福音不感興趣，寧可多開工或爭取時間休息。惟疫情使他們的工作在過去兩年陷入半停頓，同時又擔心會被解僱或不幸患病，心理壓力是蠻大的。加上在疫情管控措施下，他們除了工作外，只能留在窄小的宿舍。出現磨擦衝突，甚至自殺都時有所聞。但人的盡頭往往是神工作的起點，這些困境給了門前宣教新的服侍

機遇，讓信徒能進到他們中間服侍。

## 外勞服侍經驗總結

以下是筆者在對新加坡外勞服侍的一些經驗總結：

**1. 與慈善團體合作，互相補足**——慈善團體進到勞工宿舍服侍比教會容易，而這些團體也需要義工。

**2. 大誠命在大使命之先**——不要急於傳福音，先讓他們感受到基督徒的愛心。我們在疫情期間，派發防疫用品、辦一些沒有太多宗教色彩的活動，如聖誕慶祝、中秋晚會等、過節時送上家鄉食品，讓他們知道我們的存在和對基督徒建立好感。

**3. 從他們關心的地方出發**——勞工們最關心的是身體健康，也會因缺乏疫情資訊和防疫

物資不足而恐懼徬徨。他們需要人聆聽其心聲。教會可發動會友中的醫護人員和輔導員或與機構合作，舉辦醫療講座和設立求助熱線。

**4. 長期工作，不可一曝十寒**——不要期望一兩次活動便能結出福音的果子，任何耕耘都是長年累月的。

**5. 從羣體到個人**——以上提到的羣體活動是讓他們感受到被關懷和建立信任。進一步的接觸和建立關係，必須從羣體轉向小型活動，製造相交的機會。我們曾辦過一些40至50人的郊遊活動，分成4至5人一組，由一位基督徒帶隊，沿途交談，建立友誼。

**6. 善用社交媒體**——透過多次的接觸和建立信任後，就可以請他們「入羣」（中國勞工大多

使用微信，好處是微信不綁定在手機號碼上，將來他們換手機或回國後仍然可以保持通訊），如此便可常給他們發有用的資訊，如教會活動資料和福音預工的短訊，引起他們對福音的興趣。

**7. 時機成熟便不可拖延**——設立禱告小組，為當中對福音不抗拒、甚至有興趣、或有難處的朋友提名代禱。求神賜我們屬靈的洞察力，時機成熟便不可拖延，把握機會作個人佈道。

以上的提議，主要是從新加坡的外勞事工服侍的經驗總結而來。如文首所說，門前事工的對象五花八門，不能一概而論，只希望能拋磚引玉，對大家有點幫助。

（作者是新加坡福音證主協會中國事工及培訓部主任、恩光團契的義務牧師、多年向當地的中國勞工傳道。）

# 冬寒春暖時分

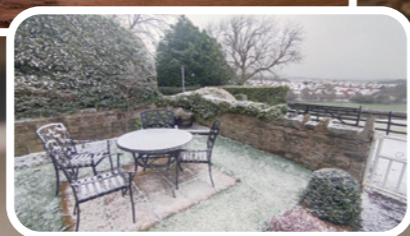
文/韓昱



作者(左)夫婦與女兒在英國農莊小舍團聚



但以理國際學校建築工地照



雪花紛飛於作者旅英所住農莊小屋外



春天的小花迎接作者夫婦的訪英旅程

春暖還寒之季，我們夫婦得以跟相別兩年多的女兒理在英國團聚。

抵埠剛好遇上降溫，一家三口禁足在靠近 Sheffield 的一個農莊小舍裏。窗外時而晴空萬里，白雲盪漾於碧草藍天之間；時而狂風大作，捲來烏雲壓頂，不是雪花紛飛，便是冰雹彈跳，一天之內彷彿兩季交替了無數回。對於長年在熱帶雨林氣候生活的我們，這巧妙的變幻就像天父特別贈予的禮物，讓我們驚喜萬分。一家三口暖暖地圍坐在火爐邊，樂也融融，幾乎有「夫復何求」之感。

「幾乎」之意，自是還有未圓之願：雖身在英國，心卻惦記着在香港休學一年、前程未卜的兒子，也惦記着泰南宣教工場上的未成之業——但以理國際中學的施工。不僅此刻，其實這兩樣愁煩，伴隨着我更年期的明顯衰退，塗繪出過去一整年鬱鬱寡歡的色調。老實說，在最消沉的時

候，我懷疑過往所有的決定，就像北風突襲，烏雲鋪天蓋地，不僅看不見希望，還會預想寒冬沒有盡頭的悲涼。

## 重溫上帝奇妙作為

當以色列人背離上帝、怨天尤人的時候，上帝說要回想祂過往的作為。當我滿懷憂愁、懷疑上帝、懷疑自己的時候，上帝也說要回想祂過往的作為。我只好找出過去一年的分享信，翻查代禱事項，重溫上帝的作為。

我赫然發現過去一年的代禱事項，上帝一一應允了。

首先是籌資啟動學校建築工程的時間，超出我們所想所求。上帝於去年中集齊六位基督徒投資人，提前籌得啟動工程所需資金，眾志成城。其次，申請建築許可證、土地出租給但以理公司建造校舍等，雖因堅持不做檯底交易而被拖延，但最後都一一辦妥。經投標程序，於十月敲定承包商，並啟動建築。最後連泰籍

校長 Lim 也就位了，已開始幫助我們申請學校牌照。

人被限制在時空裏，只能看到眼前的事，上帝超越時空，看到的是過去、現在、未來；人看世事的變化一波三折，在神不過是按部就班而已。在還沒有成就或看不到出路的事上，我需要更深信靠神。

執筆之際收到消息，小兒得到一間美國大學錄取，還獲得不菲的獎學金，卸下了我們肩不少重擔。

## 堅持在盼望中喜樂

以上這些代禱事項，當初看來都是又大又難的，不敢奢望、毫無把握，但上帝都一一成就了，我驚訝自己怎麼這麼快就忘了？也許不是忘得快，而是根本沒有好好地記住、深深地感恩？求主赦免。從前我不能理解以色列人，為何剛剛神奇地過了紅海，就因沒肉吃開口抱怨？我以為自己一定不會像他們那樣。可是現在我

不敢誇口了。

由於宣教的緣故，兩個孩子都是從中三起回香港上學的，父母在他們的青春期缺席了，疫情前雖然每年都能短聚，但他們的變化一日千里，重聚的感覺也是既熟悉又陌生，往日一家人的親密無間已不復再。丈夫說：小時候我的任務是跟孩子們玩、教導他們，現在只能給他們做飯吃，看到孩子胃口好就是安慰了。身為母親，頓然失去曾經緊抱懷中如至寶的親密關係，我難以釋懷。如今日日祈求的是，有天一家四口一起事奉神，一起向天父獻上感恩的祭。這也是又大又難的事，但願我堅定地盼望，在盼望中喜樂。

英國的初春雖然還有寒冬的身影，但是看那冷風裏昂首搖曳的小野菊，看那路邊隨意綻放的野水仙，你會知道春天已經穩穩地帶着溫暖回來了。天父過去一年成就的禱告，就如這季節的花朵，給我希望和溫暖。感謝天父的憐憫和扶持。

## 阿石阿昱宣教士想你知道： 但以理國際學校的需要

1. 學校將於 2023 年 8 月開學，需要有宣教負擔和教育理想的弟兄姊妹加入我們的隊伍，包括以下職位：各科老師、教學助理、圖書館主任等。
2. 籌辦學校的資金尚欠港幣四百多萬，求上帝預備。
3. 歡迎弟兄姊妹加入兩重祝福的獎學金奉獻。我們會先把這筆奉獻用在校舍建造上，待學校獲盈利後，再將同等款項撥作獎學金。每筆奉獻十萬美金，支持一位學生免費完成 middle and high school 課程。如果上帝感動你，請直接聯絡宣教士 (stone.lee@thaidis.com) 了解詳情。
4. 學校的成立以提供優質教育、傳揚福音、訓練門徒為使命，歡迎世界各地有共同異象的弟兄姊妹、學校、機構聯繫我們，彼此交流，分享資源。

(作者為香港中信駐泰國南部宣教士)

## 亞洲地區

### 香港本土任務

**洪少樂、楊秀英**：請記念兩位媽媽早日歸主名下；秀英媽媽心臟發大，血管硬化，心包積水，求主賜醫生智慧處理。感恩訪宣順利完成，求主讓隊員明白父神在其身上旨意。



**陳偉娟**：求主賜宣教有心人參與差傳營會；加能賜力給籌委作各種安排，如邀請宣教士分享。請記念弟弟肺部結節情況能受控。



**關珮而**：請記念新工人姐姐能適應香港生活，賜她語言能力和愛心照顧患認知障礙及中風的爸爸。求主賜爸爸健康。



### 南韓

**小娜**：感恩家鄉疫情漸放緩，盼今年可回家探望父母。求神興起更多留學生成為服侍人員，委身團契中一起學習和事奉神。

**永泉、影婷**：求主保守能找到合適居所。已近三年沒能探望在家鄉的父母，求主看顧他們身體健康，能早日相聚。

**梁志韜、沈潔瑩**：感恩一家平安回港。回顧六年多在南韓的服侍，滿有主恩典。求主帶領未來服侍方向，能榮耀主及被祂使用。



**月季**：求神預備新工場，等待期間賜下安靜和耐心，又祈求神幫助能很快適應轉變中的香港。

### 印尼

**凱特**：求神安排回美國探望母會和朋友的時間，保守爸爸到美國的相聚；請記念印尼工場開展高中部，求主供應一切所需。

**保羅、恩惠**：求主幫助持續學習印尼語，賜充沛記憶和語言恩賜。請記念兩名孩子的學習和身心社靈的健康成長。

### 澳門

**郭麗思**：請記念我們能明白並遵行主對石排灣新堂址的旨意。求主堅固身心靈軟弱的石排灣長者，用祂的話語勉勵他們。



**李妙如**：請記念8月底舉行的兒童宣教營及營前的少年領袖訓練；佈道培訓工作坊的籌備；少兒差傳教材製作能順利完成。



### 泰國

**李偉良、韓昱**：求主幫助能追回但以理國際中學工程落後的進度。感謝主為兒子李蘅預備大學及所需費用，求主幫助他安頓，能結識敬虔的朋輩。



**劉成發、胡秀梅**：為兒子婚禮順利完成感恩，求主賜福他們的婚姻生活。請記念在泰北的服侍，求主使用、賜福。



**哈海山、馮惠茵**：感恩在香港述職期間與肢體有美好交通。回泰南後盼能重拾泰文學習，求主賜智慧學得好，用得到。



### 緬甸

請為緬甸神學生新學期重返實體上課代禱，求主保守學院內各人平安，學生在政治動盪下能專心學習。感恩有兩位新同學加入資助行列，請為他們的學習祈禱。

## 中南美洲地區

### 厄瓜多爾

**梁健民、周慧嫦**：終返回厄瓜多爾，請記念能重新適應、有主預備合適地方及一切服侍所需。求主保守健民的健康保持穩定，供應所需藥物。



### 伯利茲

**夏偉鵬、曾麗珍**：正聯絡當地一間鄉村教會，商討如何開展兒童及青少年事工，求主預備導師；求神賜智慧向村民宣傳和邀請他們聚會。



### 哥斯達黎加

新政府上任後解除了各樣防疫措施，確診個案隨即上升，請為新政府的運作及抗疫工作代禱。請記念中南美洲第二代青少年網絡事工，及疫情後探索可開展的新事工，求主賜新計劃的印證。

### 秘魯

請為劉嘉禮傳道在港獨居的媽媽禱告，她的身體軟弱，求主看顧。感恩冬令會順利舉行，求主感動年青人願意委身成為教會領袖。

### 委內瑞拉

請為趙振光傳道身體的康復和血糖能受控制禱告。求主帶領弟兄姊妹準備兒童活動。願疫情繼續好轉，能恢復探訪弟兄姊妹和新信徒。

## 大洋洲地區

### 大洋洲

**鄧仲明、梁淑蓮**：感謝神奇妙的供應，在達爾文探望女兒時得一家庭借出地方居住。求神帥領，使用達博作城鄉宣教訓練基地，培育信徒。



### 新喀里多尼亞

祈求上主為新喀里多尼亞及鄰近的島國，預備合適的牧者或宣教士，牧養弟兄姊妹，培育信徒。

### 瓦努阿圖

**安德魯**：與 Rachael 宣教士於7月順利完成婚禮，求主賜福，帶領我倆的婚姻生活。請為兩位預備洗禮的肢體禱告，求主堅固他們信靠的心，靈命長進。

### 斐濟

求神為教會預備牧者。又求主賜屬靈智慧給教會同工，能在真理上幫助信徒拒絕異端。請記念明年1月兒童暑期營的籌備。

## 歐洲地區

### 法國

**斌、玲**：暑假回香港述職時與申請到法國短宣的肢體見面，求主帶領其申請和準備。請記念新學年能延續去年的工作，個人栽培和小組查經能重新開始。



### 德國

感謝神帶領丁利昌夫婦，教會恢復實體敬拜。請記念教會青少年事工，求主預備德語青少年主日學導師，牧養並陪伴他們一起成長。

## 其他地區

**連心橋**：請記念在美國述職的行程，能到各教會分享，藉此推介《宣子兵法》，幫助教會推動差傳；求主保守回程時不受感染，航班不延誤。

**驢子**：感恩在化療和電療時有家人陪伴和照顧。求主在每次療程中施恩，能有好狀態按時接受治療，出入蒙主保守，並減輕各樣副作用和痛楚。

**叮叮、嚙嚙**：感恩上半年可參與婚姻事工和信徒神學培訓工作，求主繼續帶領宣教的籌備和宣教培訓事工。

**森弦**：求主賜每天早晨有更靈的靈迎接繁重工作，賜智慧抓緊分享福音的機會，並耐心聆聽別人每一個故事，為他們獻上祝福禱告。

**麥子**：請為預備新學年的工作禱告，盼能重新出發，在教學上多關心學生，藉生命影響生命；又求主眷顧母親的身體。

**爾彥**：請為同工團隊的溝通及合一祈禱，求主賜各人警醒的心。請為一位弟兄祈禱，他正尋求神對他服侍和家庭的帶領。

**如一夫婦**：振如在教會開始主日學課程，為期八課，求天父保守能順利開展。婕一的外婆在家不慎摔倒導致骨折，請記念老人家早日康復。

如想閱讀各宣教士的代禱信，

請瀏覽：[www.ccminternational.org](http://www.ccminternational.org)